

## ANNEXE J

### DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

#### DEUXIÈME SESSION DE LA TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE

#### 49<sup>e</sup> ET 50<sup>e</sup> ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 2000-2001

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
6 déc.	M <sup>me</sup> STEFANSON, M. MARTINDALE, M <sup>me</sup> SMITH (Fort Garry) ainsi que MM. RONDEAU et GERRARD	19
7 déc.	M. PENNER (Steinbach), M <sup>mes</sup> ASPER, DACQUAY et KORZENIOWSKI ainsi que M. JENNISSEN	22
8 déc.	M. TWEED, M <sup>me</sup> ALLAN ainsi que MM. CUMMINGS, SMITH (Brandon-Ouest) et MAGUIRE	26
11 déc.	M. SCHELLENBERG, M <sup>mes</sup> DRIEDGER et ASPER ainsi que MM. PENNER (Steinbach) et STRUTHERS	30
12 déc.	M. JENNISSEN, M <sup>me</sup> SMITH (Fort Garry), M. RONDEAU, M <sup>me</sup> STEFANSON et M. PENNER (Steinbach)	33
13 déc.	MM. HELWER, AGLUGUB, FAURSCHOU, MARTINDALE et GERRARD	39
14 déc.	MM. JENNISSEN, PENNER (Emerson), NEVAKSHONOFF et MAGUIRE ainsi que M <sup>me</sup> CERILLI	44
15 déc.	MM. DERKACH, SANTOS, FAURSCHOU, JENNISSEN et PITURA	50
11 avril	MM. HELWER, AGLUGUB et REIMER, M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI ainsi que M. PENNER (Steinbach)	64
12 avril	MM. NEVAKSHONOFF et SCHULER, M <sup>mes</sup> ASPER et SMITH (Fort Garry) ainsi que M. STRUTHERS	67
17 avril	MM. DERKACH, RONDEAU et GILLESHAMMER, M <sup>me</sup> ALLAN ainsi que M. PENNER (Steinbach)	70
18 avril	MM. PITURA, DEWAR et DYCK, M <sup>me</sup> ASPER ainsi que M. GERRARD	76
19 avril	M <sup>mes</sup> CERILLI et DACQUAY, M. SCHELLENBERG, M <sup>me</sup> STEFANSON ainsi que M. MARTINDALE	79
20 avril	MM. PRAZNIK, JENNISSEN, MAGUIRE, SANTOS et PENNER (Steinbach)	83
23 avril	M <sup>me</sup> ASPER ainsi que MM. PENNER (Steinbach), RONDEAU, FAURSCHOU et AGLUGUB	86
24 avril	MM. DERKACH, STRUTHERS, PENNER (Emerson), JENNISSEN et TWEED	89

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
25 avril	M. TWEED, M <sup>me</sup> ALLAN ainsi que MM. PENNER (Steinbach), SCHELLENBERG et GERRARD	95
26 avril	M. RONDEAU, M <sup>mes</sup> DACQUAY et CERILLI ainsi que MM. PENNER (Emerson) et AGLUGUB	99
30 avril	M <sup>me</sup> la <i>ministre</i> MCGIFFORD, M <sup>mes</sup> DACQUAY et ASPER ainsi que MM. ROCAN et JENNISSEN	102
1 <sup>er</sup> mai	M. SCHULER, M <sup>me</sup> CERILLI ainsi que MM. CUMMINGS, MARTINDALE et PITURA	106
2 mai	M. LOEWEN, M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI ainsi que MM. HELWER, NEVAKSHONOFF et GERRARD	110
3 mai	M <sup>mes</sup> KORZENIOWSKI, DACQUAY et ASPER ainsi que MM. PENNER (Steinbach) et SCHELLENBERG	117
7 mai	M <sup>me</sup> ALLAN, M. HELWER, M <sup>me</sup> ASPER ainsi que MM. ROCAN et AGLUGUB	120
8 mai	MM. FAURSCHOU et STRUTHERS, M <sup>me</sup> STEFANSON ainsi que MM. SCHELLENBERG et ENNS	122
9 mai	M <sup>me</sup> SMITH (Fort Garry) ainsi que MM. JENNISSEN, FAURSCHOU, NEVAKSHONOFF et GERRARD	126
10 mai	M <sup>mes</sup> CERILLI, SMITH (Fort Garry) et KORZENIOWSKI ainsi que MM. PENNER (Steinbach) et MARTINDALE	135
14 mai	M. DYCK, M <sup>me</sup> ASPER ainsi que MM. ROCAN, RONDEAU et SCHELLENBERG	149
15 mai	M <sup>mes</sup> MITCHELSON, KORZENIOWSKI et DRIEDGER ainsi que MM. JENNISSEN et REIMER	155
16 mai	MM. HELWER, AGLUGUB, PENNER (Emerson), JENNISSEN et GERRARD	173
17 mai	M <sup>me</sup> ALLAN, MM. TWEED et NEVAKSHONOFF ainsi que M <sup>mes</sup> STEFANSON et ASPER	177
22 mai	MM. ENNS, DEWAR, PENNER (Steinbach), RONDEAU et ROCAN	179
23 mai	M <sup>me</sup> SMITH (Fort Garry), M. JENNISSEN, M <sup>mes</sup> DRIEDGER et ASPER ainsi que M. GERRARD	181

ANNEXE J

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
24 mai	MM. AGLUGUB, MAGUIRE et RONDEAU ainsi que M <sup>mcs</sup> DRIEDGER et CERILLI	188
28 mai	M <sup>mcs</sup> ASPER, MM. PENNER (Steinbach), RONDEAU et MAGUIRE ainsi que M <sup>mcs</sup> KORZENIOWSKI	190
29 mai	MM. PENNER (Steinbach) et STRUTHERS, M <sup>mcs</sup> SMITH (Fort Garry), M. JENNISSON ainsi que M <sup>mcs</sup> DRIEDGER	193
30 mai	MM. PITURA, SCHELLENBERG, PENNER (Emerson), MARTINDALE et GERRARD	195
4 juin	M. REID, M <sup>mcs</sup> DRIEDGER et ASPER ainsi que MM. DYCK et NEVAKSHONOFF	200
5 juin	MM. MAGUIRE, JENNISSON et ENNS, M <sup>mcs</sup> ALLAN ainsi que M. PENNER (Steinbach)	218
6 juin	MM. SCHULER et RONDEAU, M <sup>mcs</sup> SMITH (Fort Garry) ainsi que MM. AGLUGUB et GERRARD	223
7 juin	M. SCHELLENBERG ainsi que M <sup>mcs</sup> DACQUAY, ASPER, SMITH (Fort Garry) et KORZENIOWSKI	233
11 juin	M <sup>mcs</sup> ASPER, MM. DYCK, RONDEAU et SCHULER ainsi que M <sup>mcs</sup> ALLAN	236
12 juin	MM. TWEED, AGLUGUB et MAGUIRE, M <sup>mcs</sup> KORZENIOWSKI ainsi que M. FAURSCHOU	243
13 juin	MM. PITURA et SCHELLENBERG, M <sup>mcs</sup> SMITH (Fort Garry) ainsi que MM. JENNISSON et GERRARD	248
14 juin	MM. STRUTHERS, DYCK, MARTINDALE, PENNER (Steinbach) et NEVAKSHONOFF	254

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
18 juin	M <sup>mcs</sup> CERILLI, M. GILLESHAMMER, M <sup>mcs</sup> ASPER ainsi que MM. MAGUIRE et RONDEAU	257
19 juin	M. PENNER (Emerson), M <sup>mcs</sup> KORZENIOWSKI ainsi que MM. ROCAN, JENNISSON et PENNER (Steinbach)	260
20 juin	MM. HELWER et AGLUGUB, M <sup>mcs</sup> SMITH (Fort Garry) ainsi que MM. NEVAKSHONOFF et GERRARD	265
21 juin	M. STRUTHERS, M <sup>mcs</sup> SMITH (Fort Garry), M. le <i>ministre</i> SALE, M. DYCK et M <sup>mcs</sup> ASPER	272
25 juin	M <sup>mcs</sup> ASPER, MM. PENNER (Emerson), RONDEAU et DYCK ainsi que M <sup>mcs</sup> ALLAN	280
26 juin	M <sup>mcs</sup> SMITH (Fort Garry), MM. AGLUGUB et FAURSCHOU, M <sup>mcs</sup> KORZENIOWSKI ainsi que M. PENNER (Steinbach)	286
27 juin	MM. TWEED et SCHELLENBERG, M <sup>mcs</sup> DRIEDGER ainsi que MM. MARTINDALE et GERRARD	296
28 juin	M <sup>mcs</sup> CERILLI, MM. PENNER (Steinbach), NEVAKSHONOFF et MAGUIRE ainsi que M <sup>mcs</sup> KORZENIOWSKI	299
3 juillet	MM. PITURA, REID, ROCAN, STRUTHERS et FAURSCHOU	305
4 juillet	M. REIMER, M <sup>mcs</sup> CERILLI ainsi que MM. FAURSCHOU, REID et ENNS	307
5 juillet	MM. SCHELLENBERG et TWEED, M <sup>mcs</sup> ALLAN, M. GERRARD ainsi que M <sup>mcs</sup> ASPER	325